2022 R4 No.571



The Chichibu Chamber of Commerce & Industry 秩父商工会議所NEWS

● 今月のTOPICS

秩父商工会議所第29期議員の選挙・選任について

創業支援事業所 Esthetic salon RUANG SUARA (ルアンスアラ) さん

発行: 秩父商工会議所

埼玉県秩父市宮側町1-7 TEL.0494-22-4411 FAX.0494-24-8956

https://www.chichibu-cci.or.jp/ ☑ info@chichibu-cci.or.jp











秩父商工会議所

第29期 議員の選挙・選任について

当所議員は令和4年10月末をもって3年の任期が満了となります。このため第29期議員選挙及び選任を下記のとおり行うことに決定いたしましたのでお知らせいたします。

◆ 1 号議員(立候補制)定数36名

地 区	地区定数
上町、中町	3名
本町、宮側町	4名
東町、番場町	2名
野坂町、日野田町、熊木町	3名
上・中・下宮地町、上野町	4名
中村町、道生町、桜木町、近戸町	3名
相生町、下郷、尾田蒔、小柱、 伊古田、品沢、太田、堀切	4名
山田、栃谷、定峰	2名
影森、浦山、久那、別所、 みどりヶ丘、大滝	4名
大野原、黒谷	4名
横瀬町	3名

◆ 2 号議員 (部会選出制) 定数24名

部 会	部会定数
商業部会	5名
工業部会	3名
建設部会	5名
サービス業部会	7名
観光部会	4名

9月20日(火)、9月21日(水)、各部会ごとに 議員選任会議を開催して選任。

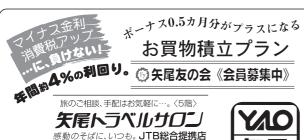
◆ 3 号議員(推薦制)定数10名

10月13日(木)、選挙・選任された1号・2号議員 による議員協議会を開催して選任。

【1号議員の選挙方法及び日程】

- ・選 挙 の 方 法 地区ごとに定数を決め、選挙権を有する者の投票により会員のうちから選挙。
- ・立候補の資格 令和4年7月31日現在、秩父商工会議所の会員で会費を完納している方。 ただし、特別会員を除く。
- **立候補受付期間** 9月20日(火)から9月30日(金)まで(9:00~17:00/土日祝日を除く) ※立候補を予定されている方は事前に当所までご連絡ください。
- ・選挙の日時等 10月11日(火) 午前10時から午後4時まで。会場: 秩父商工会議所会議室 ※地区毎の定員数を超過し、選挙が行なわれる場合は選挙区ごとに通知します。
- ・選挙権の個数 会員は、会費の最初の1口が2個で1口増すごとに1個加算され最高50個です。 なお、特定商工業者は別に1個を有します。

お問合せ:秩父商工会議所事務局 秩父市宮側町 1-7(電話22-4411)



「生きる」を創る。 **Afficac** アフラック (アメリカンファミリー生命保険会社) 募集代理店//(株) 矢尾百貨店 [保険サービス] 〈3階〉





株父ミューズパーク南ロ手前/西武観光バスぐるりん号・酒づくりの森<u>停</u>下車1分 (株)矢尾本店 〒368-0054埼玉県秩父市別所字久保ノ入1,432 TEL 0494-22-8787 URL chichibunishiki.com

青年部のコーナー



YEGとは、商工会議所 青年部の英字名(Young Entrepreneurs Group) Ø 頭文字ですが、同時に青 年部の持つコンセプト(若 さ、情熱、広い視野を持っ た経営者=Youth, Energy, generalist) を表しています。

8月例会報告

新様式まちづくり委員会では、8月23日(火)に8月 例会を開催致しました。「会社のピンチに備え、地域 の事業再構築例からSWOT分析・課題抽出の考え方を 学ぼう」をテーマに、講師に埼玉県商工会議所連合会 広域指導員の黒澤元国氏をお迎えして講演会をおこな いました。



本例会は、「SWOT分析にスポットを当てた事業再 構築の紹介」と題し、黒澤様からご講演を頂いた後、 実際に事業再構築に取り組む5社が事例紹介をする流 れで行われました。黒澤様からのお話しでは、事業再 構築とは「戦う場所(お客様)を再定義」することで、 戦う場所を決めるのに必要な基本情報は「3 C分析(自



社・顧客・競合)」にあること、そして、様々な手法を 組み合わせながら分析を深化させることで、戦う場所 の妥当性を高めることが重要であることをお伺いしま した。また、新しい市場に進出する際には、既存事業 の強みの転用することが極めて大切ということも忘れ てはいけない内容であると感じました。

事例紹介では、大鎌電気株式会社 (函館YEG)、株式 会社むさしの、株式会社清水金物、有限会社井上成美 堂、有限会社浦島商店が、実際に採択を受けた事業再 構築の事業計画を発表し、黒澤様からポイントや事業 を進めていくうえでのアドバイスを頂きました。新型 コロナウイルス感染症の影響が長期化し、様々な業種 で深刻な変化があることを知りましたが、一方で、ワ クワクするような事業計画ばかりで、各事業所の今後 がとても楽しみになりました。

今回の例会は、事例発表事業者様には社外秘資料等 も共有を頂いたことで、他では聞けない内容の濃い例 会とすることができました。この場を借りて御礼申し 上げます。

委員長 浦島章紘

コロナウイルス感染症は生命共済病気入院見舞金の給付対象です。(84.8.31現在)

生命共済制度の加入者が新型コロナウイルス感染症に罹患した場合、病気入院見舞金の給付請求が できます。自宅・ホテル療養をした場合は「5日以上10日まで」の病気入院見舞金の対象となります。 (病気入院見舞金は、原則年1回のみ受け取れます)

詳しくは、アクサ生命保険(株)担当推進員(TEL 22-0994)または 秩父商工会議所(TEL 22-4411)へ お問い合わせ下さい。

給付内容		1 🗆	2 □	3 □	4 □	5 □
病気入院見舞金	5日以上10日まで	5,000円	10,000円	15,000円	20,000円	25,000円
(1人年1回限度・一律)	11日以上	10,000円	20,000円	30,000円	40,000円	50,000円

総合建設業



秩 父 本 店 秩父市中村町 **2**0494(25)5000 久喜本社 久喜市南 **2**0480(24)1000 東京営業所 豊島区南池袋 **2**03(6709)2515



経営かわら版

創業事業者に聞くあなたの『夢』がカタチになるとき

2021年7月創業

(エステティックサロン ルアン スアラ)

Esthetic salon RUANG SUARA 代表 引間 京子さん

①創業に至った経緯について教えて下さい

今から3年くらい前に、ヨガ仲間の方から「ここに京子さんのエス テができたらいいね!」との提案から始まり、健康のために通ってい たヨガ教室の先生から「自宅に多目的施設をオープンするので、そこ



でチャレンジしてみる?」と声をかけて頂きました。リラクゼーションの仕事に約12年間携わり、"癒やし"を提 供してきた経験と、ヨガ教室の仲間からの後押しと先生のサポートがあり、創業を決意しました。

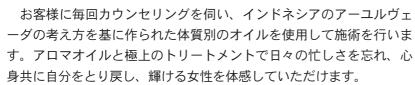
商工会議所などから支援をいただき、令和3年7月にエステサロンを開業しました。(※)

※その後、ヨガスタジオやカフェスペースを備えた多目的施設「RUANG SUARA」が、 令和3年8月27日にグランドオープンしました。

②お店について教えて下さい

当店は、「RUANG SUARA」のエステサロン部門として営業してい ます。「RUANG SUARA」はインドネシアのバリ島を雰囲気とした施 設になっており、石や木、扉、壁、調度品などはバリ島から取り寄せて いるため、「バリ島の高級リゾートに来たような造り」になっています。

エステサロンは、女性のお客様限定で、お一人様ずつ完全予約制で 営業しています。30代から80代と幅広い世代の方がご利用いただいて おります。こりと疲労の回復、心と体のバランスの整え、仕事や家事 のストレスをリセットしたいというお客様が多くなっております。



お客様の中には、宿泊しながらヨガやエステを楽しむお客様もいら っしゃいます。



オイル (左から) 気虚 (ヴァタ)・気滞 (ピッタ)・湿熱 (カパ)

③店名の由来を教えて下さい

RUANG SUARA (ルアンスアラ) は、インドネシア語で「響きの空間」 という意味です。日常を忘れさせる空間を極めています。

4セールスポイントは何ですか

私の厚みのある手になります。コンプレックスでもあったのですが、この手でエステのオリジナルの技術を考 案しお客様に施術しています。私の手を触りに来られる方もいらっしゃいます。みなさまに愛されて、長くリラ クゼーションの仕事に携わることができました。私の手はこの仕事のために活かされている手だと思います。

⑤最後に読者の皆様にお伝えしたいことはありますか

みなさまのサポートがあって創業ができ、今に至っています。お客様の口コミにより、お陰様で新規のお客様 も増えております。人との繋がりに感謝しながら生活しています。

新型コロナウイルス感染拡大により、海外旅行に行きにくい状況でありますが、当店をご利用いただき、バリ 島の雰囲気を味わってください。ご来店お待ちしております。

予約の際に「秩父商工会議所の会報を見た」とお電話でお伝えいただければ、ヘッドスパを20分間サービスいた します。 (サービスは10月末まで)

[Esthetic salon RUANG SUARA]

【 所 在 地 】秩父市上野町 8-10

【営業時間】11:00 ~ 20:00

【定休日】日曜日

[TEL] 070-1404-8080

施術中は対応できない場合があります。

その際は留守電またはショートメールでご連絡ください。

(税込)

【メニュー】●ヘッディマルマトリートメント 50分 6.500円

●顔~肌再生美肌フェイシャル~ 60分 6,000円

●小顔リフトフェイシャル

60分 8,000円

(オプションメニュー) 石膏パック 30分 3,000円 ■RUANGアロマトリートメント 60分 8,000円・90分 12,000円

■RUANGアロマ&フェイシャル 120分 16,000円

●バリエステ

90分 12,000円

道の駅ちちぶ Esthetic salon RUANG SUARA 秩父駅 秩父まつり会館● 秩父神社

予約サイト



※詳細・予約につきましては予約サイトをご覧下さい。https://mitsuraku.jp/pm/online/index/i7u5e6

秩父商工会議所では創業や経営革新に取り組む方を応援します 中小企業支援課 (TEL 22-4411) まで気軽にご連絡ください。

秩父商工会議所 新入会員紹介

会員数 1,677 (9月1日現在)

事業所名	営業内容	所在地	Tel
(有)カーマネージメント	中古車販売	秩父市下影森974-1	0494-23-6011
アロマエステアンドボディメンテナンス	エステ	秩父市日野田町2-11-26	070-3349-7890
LUCY (ルーシー)	飲食業 (バー)	秩父市宮側町10-1	070-1470-0410

会議所の動き

8月

1日・創業フォローアップ個別相談 (~4日)

·経営改善資金推薦団体連絡協 議会

8日・青年部役員会・ヤングリーダ 一研修会実行委員会

·選挙人名簿縦覧期間(~12日)

9日·商品券換金

インターンシップ受入セミナー

9日·県連商業委員会

10日·日本政策金融公庫定例相談

· 秩父経済懇話会視察研修

·県連工業委員会

15日・夏季休業(~16日)

16_日 · 中小企業大学校研修(~9/9)

18日·商品券換金

19日·県連専務理事会議

22日・1 丁支援力向上講習会

23日 · 青年部8月例会

· 小規模事業者連携機関会議

· 税務協力会総会

24日 · 日本政策金融公庫定例相談

26日・青年部ヤングリーダー研修会 実行委員会

29日·常議員会

夏季議員懇談会

30日·階層別研修

· 第 2 回選挙委員会

広報委員会

31日・県幹部職員と正副委員長との 意見交換会

※日商……日本商工会議所

※県連……埼玉県商工会議所連合会

※雇対協…秩父地域雇用対策協議会





代表取締役社長 小 池 文 喜

〒369-1871 秩父市下影森181

TEL 0494-22-2821(代) FAX 0494-24-0855

あそびにおいでよ みやのかわ ナイトバザール300回

10月15日(土)に開催される、みやのかわナイトバザールが300回を迎えます。 全国各地からの産直物産を含めさまざまなイベントを予定しています。

10月8日(土)~15日(土) みやのかわナイトバザール300回記念セール

みやのかわ商店街にて300円のワゴンセールやお得なサービスが300円で受けられるセールを実施。

詳細は10月7日の新聞折込チラシをご確認ください。

10月15日(土) みやのかわナイトバザール

- ①全国特産市 11:00~ 予定 会場:武蔵野銀行駐車場 他 陸前高田産直販売、下田市販売ブース、佐原市販売ブース、五島列島産直販売 他 地元キッチンカー販売
- ②地酒飲み歩きバル 11:00~ 会場: 武蔵野銀行駐車場 他 イチローズモルト、武甲(日本酒)、兎田ワイン、秩父麦酒の飲み比ベチケット
- ③サンバ大パレード 18:30~ 会場:みやのかわ商店街 各所 総勢100人による大サンバパレードを開催
- ④太鼓フェスタ 18:30~ 秩父屋台囃子をはじめ、獅子舞、下田市の白浜太鼓による実演
- ⑤ウニクスプレゼンツ 300回記念 福引抽選会 ユナイテッドシネマのチケットやタリーズのチケットなどが当たる抽選会を実施
- ⑥みやのかわナイトバザール300回記念 商店街活性化フォーラム 15:00~17:00 秩父神社参集殿 テーマ「達人から学ぶ活気溢れる商店街とは」 全国の名だたる街おこしの達人が秩父に集結し、各地の商店街活動や地域振興事業を発表いただきます。 フォーラムは事前申込が必要です。お問い合わせは秩父商工会議所まで。
- ①~⑤に関するお問い合わせ…安田 090-3045-5541

イベント・交通規制等の詳細は10月14日の折込チラシをご確認ください。

※内容は変更になる場合があります。

専門相談定例相談日

弁護士、税理士、社会保険労務士、弁理士、 中小企業診断士など <u>専門家による相談を設けています。</u>

●政府系融資相談…

日本政策金融公庫の借入相談など

日本政策金融公庫 国民生活事業…9月28日(水)・10月12日(水)・10月26日(水) 中小企業事業…事前にご連絡下さい。

随時受付 =

- 特許相談 税務相談 労務相談 経営革新相談 会社設立、登記相談 許可認可申請取得相談
- 店舗診断 法律相談 定例相談日以外にも、ご相談は随時経営指導員がお受け致しますのでお気軽にご相談下さい。

お問い合わせは、秩父商工会議所まで (TEL 22-4411)

LOBO

商工会議所早期景気観測調査

業況DIは、物価高と感染拡大で半年ぶりの悪化。 先行きは、感染沈静化を見通せず、厳しい見方

●全産業合計の業況DIは、▲21.0(前月比▲3.2ポイント)

●先行き見通しDIは、▲25.6 (今月比▲5.6ポイント)

業種別の動向

前月と比べたDI値の動き

改善 ほぼ横ばい 悪化











◎日商LOBO調査 日商 LOBO (早期景気観測)調査は、毎月の景気動向を調査するものであり、当該月の景況に係わる調査結果を最も早く集計・公表しております。(全国の331商工会議所が2,566企業にヒアリング。)

DI=(増加・好転などの回答割合)-(減少・悪化などの回答割合) 業況・採算:(好転)-(悪化) 売上:(増加)-(減少)

本調査結果の詳細は、LOBO調査 (https://cci-lobo.jcci.or.jp/) でもご覧になれます。 [LOBOで検索]

●日本政策金融公庫 国民生活事業

○経営改善貸付(マル経)…… 1.21%

○担保不要制度………2.01~2.80%(基準)

○有担保制度…………1.06~2.45%(基準) (申込み内容・期間などにより利率が決定します。)

●日本政策金融公庫 中小企業事業

○基準金利…………1.06~1.55%

(申込み内容・期間などにより利率が決定します。)

●国の教育ローン………1.80%

●秩父市小口金融制度・

特別小口金融制度…… 1.25%

(保証料:小□ 0.32~1.59% 特別小□ 0.70~0.80%)

埼玉県制度融資(括弧内は信用保証料)

○小規模事業資金……1.10~1.30%(0.50~1.76%)

○事業資金

· 一般·················1.20~1.40% (0.45~1.64%)

- 短期(保証付)……1.100%(0.45~1.64%)

短期(保証無)……1.500%

○経営安定資金

※大臣指定貸付·······0.80~1.10%

(0.80% 特定業種関連 0.68%)

※知事指定貸付·······0.60~1.10%

(0.45~1.59% 金融円滑化関連 0.68%)

○経営あんしん資金······ 1.10~1.30% (0.45~1.64%)

9月1日現在 融資利率は年利

希望労働時間等

8:30~18:00

8:30~17:30

9:00~16:00

5H、调5日、平日

8:30~16:00

8:00~17:00

8:00~17:00

8:30~15:00

9:00~17:00

8:30~17:00

7H、週5日、平日

8H、週5日、不問

9:00~15:00

5H、週5日、平日

6H、週5日、不問

4H、调5日、平日

7H、週4日、平日

5H、週4日、平日

7H、调5日、平日

4H、週3日、不問

希望時給

956円

1,000円

956円

1.000円

956円

1,000円

956円

1.000₽

980円

956円

ı	s	٠		
Ė		E	5	
	4	۰	-	
ī			5	
ì		Ŧ	ī	
7	×	۹	5	
ì	Ñ	۶	ŝ	
Ц	×	H	5	
ð	k	Ξ	B	
ı	U	i	J	
9	3	ä	3	
:	7		ī	
r	ē	ŧ	d	
ř			ä	

页

8月	人 ロ	世帯数	住宅着工件数 (県土整備事務所 秩 父 市 役 所)	有効求人倍率 (ハローワーク秩父管内)	新車登 ((一社)自販連	録台数 ! 埼玉県支部) 軽自動車
秩父市	59,602 (-987)	26,389 (-39)	15 (+5)	1.16 (-0.03)	98	94
横瀬町	7,885 (-132)	3,343 (-2)	4 (+3)	1.16(-0.03)	* 50	* 54

()内は前年同月との比較

※住宅・求人・新車は7月 * 秩父郡の数字

一般求職者

問い合わせ先…ハローワーク秩父 ※ 紹介には、事前にハロー TEL.22-3215

ワークへの求人票提出が必要です。

パート求職者 問い合わせ先…**ハローワーク秩父 ジョブプラザちちぶ TEL.24-5222**

接客

事務

事務

販売

販売

接客

調理

製造

軽作業

軽作業

資格 • 経歴等

営業・事務1年 配達・販売4年

介護9年

2

3

4

5

6

8

9

10

介護福祉士 普免

販売・事務6年

医療事務 普免

簿記2級 善免

販売14年

販売6年

サービス8年

調理・配達11年

接客•事務3年 配送1年

製造1年 調理場補助3年

普免

普免

善免

普免

普免 製造8年

普免

希望職種

No	資格•経歴等	希望職種	希望月収		
1	医療事務2級 電卓1級、日商簿記2級	医療事務員総合事務員	20万円 以上		
2	看護師助産師	看護師	22万円 以上		
3	ガス溶接技能者 アーク溶接技能者 (基本級) ステンレス鋼溶接技能者 (基本級) フォークリフト運転技能者	金属系製造	20万円 以上		
4	日商簿記2級 情報処理検定2級 建設業経理士2級	経理事務員	20万円 以上		
5	介護福祉士	介護職	25万円 以上		
6	日商簿記2級 MOS Excel スペシャリスト MOS Word スペシャリスト	総合事務員 一般事務	20万円 以上		
7	第2種電気工事士 アーク溶接技能者(基本級) ホームヘルパー2級	ビル設備管理員 金属プレスエ	20万円 以上		
* :	※ お問い合わせ時に就職決定済みの場合もありますのでご了承ください。				

(8月30日現在	E)
----------	----

ラ

9月5日、学校から企業へ生徒の応募書類提出 開始。9月16日、企業による選考開始及び採用内 定開始。毎年繰り返されていることながら、新卒 として社会へ出発する準備を進める学生たちの心 はいかなるものでしょうか。期待と不安に胸を膨 らませ、最初の一歩を踏み出す勇気。新入社員を 受け入れて思うことは、「大きな声で挨拶ができる」

だけで、人の見る目が変わるということ。さらに 報連相ができるならば100点満点。技術は2の次3 の次、失敗は成功の元、何もしなくても一日なら、 がむしゃらにやっても一日、どんなに大変でも必 ず朝は来るので、逃げるのではなく安心して前に 進んでもらいたいと思います。(T.Y)

会員伝言板

(掲載料は無料)

皆様の広場です。 企業PR・ 販売促進に ご利用とださい!≪

申し込み方法…

会員のためのコーナーです。 ご不明な点は当所まで お問い合わせください。

申込・問い合わせ… 秩父商工会議所 TEL22-4411 FAX24-8956 ☑ info@chichibu-cci.or.jp



秩父のお店情報・クーポンゲット





◆バソコン… http://www.dokoikube.com

◆携帯電話… http://www.dokoikube.com/i/ QRコードで携帯電話からアクセス

-埼玉県最低賃金の改正のお知らせ-

令和4年10月1日から、埼玉県最低賃金は

時間額987円 (引上げ額31円) となります

埼玉県最低賃金は、賃金の最低限度を定めるもので、年齢や雇用形態に関係なく、パートや学生アルバイトを含め、県内の事業場で働く全ての労働者に適用されます。使用者も、労働者も、賃金額が1時間あたり987円以上かどうか必ず確認しましょう。

(※一部の産業には、特定(産業別)最低賃金も適用されます。)

詳しくは、

埼玉県労働基準部賃金質(電話048-600-6025) または 秩父労働基準監督署(22-3725)へ お尋ねください。



(ルール)

- ・リストから漢字を選び、空いたマスを埋めてクロスワードを完成させましょう。
- ひとつの文字は1回しか使えません。
- ・最後に、A~Cのマスに入る漢字でできる三字熟語を答えてください。





前回の答え

答:大文字

答:

皆様の心豊かな暮らしの実現を目指して

(株)左官TAKAMIYAは

- ●塗り壁で住まいの価値を高めて参ります。
- ●多様なカラーと多彩な模様の世界で「唯一の壁」 に仕上げます。
- ■調湿効果・ホルムアルデヒド吸着分解効果・臭いの改善など皆様の健康のお手伝いが出来ます。
- ●一級技能士(埼玉県金賞受賞)の確かな技術と 30年目の業務経験でお応え致します。

営業内容・左官・造形・タイル・外構

(株)左官TAKAMIYA

秩父市寺尾3889 TEL • FAX: 0494-23-9251

MOBILE: 090-3594-4911

連絡先 担当者名:高宮 猛

秩父商工会議所 優良従業員表彰

秩父商工会議所では優良従業員表彰を実施致します。 貴事業所で該当がありましたらご推薦下さい。

※昨年度より式典の開催はなく、各事業所にて表彰授与していただきます。

負担金 被表彰者 1人につき、一律1,100円(税込)

●優良表彰

令和4年8月1日現在会員事業所に勤務している従業員で、勤続10年以上、20年以上、30年以上に達し、 勤務成績が優良なもの

●特別功労表彰

会員事業所の従業員で、発明・考案・改良・その他技 術向上など、事業所の業績向上に著しく貢献したもの ※詳細については、前月号の折り込みチラシをご覧ください。

生活習慣病 (成人病) 健診のご案内

日 程 10月26日(水)・10月27日(木) 両日共に午前8時30分から (女性の方は午前10時30分から)

会 場 秩父神社 参集殿 2F 榊の間

内 容 身体計測・腹囲の計測・胸部レントゲン検査・ 心電図検査・尿検査・胃部レントゲン検査・ 便潜血検査・視力検査・聴力検査・血圧測定・ 血液検査・医師の問診等

検査料 16,250円 (共済制度非加入事業所 19,200円) 特殊健診 子宮ガン検査 3,350円 腹部超音波検査 5,270円

- ※当検査内容は、労働安全衛生法の定期健康診断項目 及び特定健康診査項目が含まれております。
- ※秩父市・横瀬町国民健康保険(国保)の被保険者の方、 後期高齢者医療保険の被保険者の方、全国健康保険協 会(協会けんぽ)の被保険者の方(いずれも一定条件あ り)は、検査料の助成を受けられる場合があります。

健診機関(医)慶繁会 青山セントラルクリニック TEL: 03-5378-8123

お問い合わせ 秩父商工会議所 TEL:22-4411

※詳細・申込については、今月号のチラシをご覧下さい。